

# 多元文化的機會與挑戰

梁崇民

## 壹、前言：多元文化無所不在

「國家多元文化主義」(state multiculturalism) 是一個與日常生活息息相關的議題。國家的文化政策與社會的安定、和平與否息息相關。經過長久的歷史發展，今日世界上的任何一個國家，皆堪稱是多元文化的國家。即使是在一些主流文化意識較強烈的國家，亦無法完全抹殺其它少數民族的文化。

本文旨在探討國家多元文化主義所帶來的機會與挑戰，包括法國多元文化之原因、現況、特質和未來可能走向等議題。<sup>註1</sup>

## 貳、多元文化如影隨形，與人之移動息息相關

### 移民是造成多元文化的主要原因

文化的主體(subject)為人類。若無人類在時間和空間上的移動，即不至於產生「異質文化<sup>註2</sup>」或所謂的「多元文化」。而人類之移動(移民)主要與以下兩個因素有關：一是平時的移動，主要是經濟移民(派駐國外工作)或家庭因素移民(通婚等)。二是難民，主要是因為戰爭(逃避殖民戰爭、獨立運動、內戰或國際戰

爭)，或專制集權政府，所造成的移民(例如冷戰時期的東歐難民)。

聯合國最近50年的統計資料顯示，「國際移民」(international immigrant)亦即「居住於出生地/國以外的人」(people living outside their country of birth)，其人數不斷在增加中。1960年有76,000,000人，1990年增至154,000,000人，2000年續增至175,000,000人，2009年則多達214,000,000人。<sup>註3</sup>

美國、加拿大、澳洲，往往被視為多元文化色彩較濃厚，政府「多元文化政策」較成功的國家。以加拿大為例，在經過殖民戰爭(佔領印地安人土地的戰爭)、英法戰爭之後，歐洲殖民者在北美取得優勢領導者的地位。<sup>註4</sup>

一次大戰之前，加拿大移民政策以種族挑選(racially selective)為前提。西歐白人優先、其次是亞、非裔移民。1920年代，加拿大因經濟發展需要，而引進大量外籍勞工。<sup>註5</sup>二次大戰結束之後，美國、加拿大、歐洲、澳洲等國，皆百廢待舉，也都採取了寬鬆的移民政策，從世界各地引進大量勞工。

### 移民持續不斷，是構成法國歷史的一部分

由於法國位居歐洲地理要津之地，在歷史上人來人往，為各種不同種族和文化匯萃之地。<sup>註6</sup>移民與法國密不可分，是影響法國政治、經濟、社會、文明發展的重要因素，也是不可或缺的一環。

1. 歐陸移民。從羅馬帝國到拿破崙時期，各國之間的戰爭、王室的通婚（合縱連橫），北非阿拉伯的入侵<sup>註7</sup>、中東鄂圖曼帝國攻打歐洲，亦即史稱鄂圖曼戰爭（Ottoman Wars）或土耳其戰爭（Turkish Wars）等，亦造成其他歐洲國家人民遷移至法國。
2. 非洲、亞洲移民。十八、十九世紀，法國奴隸制度，在歐洲其來已久。中世紀時，非洲黑人被歐洲殖民者做為商品買賣。1848年4月27日，法國才正式廢除奴隸制度<sup>註8</sup>。一次大戰期間，北非阿拉伯人，中國人皆曾大批移至法國工作，彌補當時法國勞動人口不足的問題。
3. 二次大戰結束後，為了從廢墟中重建，法國也從非洲、亞洲引進了大批廉價勞工。由於當時經濟情況良好，政府也制定了諸多保障移民權益的法規政策，給予良好的社會福利、補助少數團體、少數社群之文化活動。
4. 1950-60年代，非洲殖民地紛紛獨立，許多北非阿拉伯人和撒哈拉以南（黑非國家）的法屬地人民大批遷移至法國。
5. 1970-80年代，越、棉、寮等國發生內戰。共產主義興起，取得政權。因越、棉、寮為法國前屬地，因此法國也在此一時期，湧入了大批政治難民。

## 參、長期以來法國推行多元文化主義

1945年二次大戰結束至今，已長達66年之久（逾兩個世代）。這是人類史上前所未見的和平時期（沒有大規模的衝突）。而在這段期間的第一個世代（1945-1973），乃是法國經濟

學者引以為榮的「輝煌的三十年」（Les Trente Glorieuses）。在此一期間，政府不斷推出大型公共建設計畫，經濟成長快速，人民充分就業，政府稅收無虞，社會福利政策也日趨完善。主流社會與移民社會之間，亦可以相當和諧的共處。<sup>註9</sup>

當時法國政府積極鼓勵（active encouragement）多元文化之發展。在經濟持續成長，國家不斷進步的大環境下，法國推出許多有利於移民融入法國政治、經濟、社會的政策。國家補助多元文化政策的結果，使得各種不同的文化，雖然偶爾會有所摩擦，但大致上能夠在同一塊土地上「和平共存」（pacific co-existence）。

法國在法律上，同時採取屬人主義（Jus sanguinis）和屬地主義（jus soli）原則。外籍移民除了在公民權之行使受到若干限制之外<sup>註10</sup>，其它權利義務皆與本國人相同。例如就業（機會平等）、工作（保險、退休、有薪假期、失業救濟）、居住（可申請租屋津貼）、就學（移民子女亦可領取補助）、等社會福利皆無差別待遇。此外，移民還可以有自己的宗教、服飾、節慶、假日，並在大眾媒體上（報紙<sup>註11</sup>、廣播電視）使用自己的語言文字。此外，法國政府甚至特別編列預算補助少數種族、移民，弱勢族群、團體之文化和藝術活動。法國大力推行「國家多元文化主義」主要有兩個原因：一是有助於境內多數和少數（主流和非主流）的和平共存。二是有助於多元創意之發揮，包括文化創意產業（美術、音樂、舞蹈）和知識經濟產業。

法國大革命時期所揭櫫的自由、平等、博愛，再加上經濟的蓬勃發展，使得移民在法國有堪稱公允的發展機會。但移民的大批湧入和多元文化政策的持續推展，也導致了法國政局的變化。長期執政的保守右派在1981年的總統選舉中失利，而由主張寬容移民政策的左派社會黨上臺執政。

## 肆、多元文化的挑戰和未來發展

### 德英法三國領袖紛紛發表「多元文化失敗論」

時至21世紀，當眾人皆認為「多元文化」、「尊重少數」、「多元團結」(Unity in diversity)已成為歐盟顛撲不破的核心／基本價值之際，歐盟之中最重要的三個國家：德、英、法三國之領導人，卻紛紛發表「國家多元文化失敗論」。從這三位國家最高領導人接二連三的否定「多元文化」之言論，不難察覺到目前歐洲經濟不景氣，連帶的危及社會安定，並直接威脅眾人以往公認的基本價值(多元文化)。

2010年10月17日，德國總理梅克爾夫人(Angela Merkel)率先指出多元文化主義，在德國是個失敗的經驗。德國試圖建立一個「多元文化社會」(multicultural society)的努力是徒勞無功、徹底失敗的(utterly failed)。她指出：多元文化(multikulti)的概念，亦即德國人與外來移民快樂地各自過各自的生活(live side-by-side)是行不通的。移民必須進一步融入德國社會，並努力學習德語。此外，艾伯特基金會(Friedrich Ebert Foundation)所公佈之民調顯示，逾30%的德國人認為，外來移民人數過多，並且認為德國境內16,000,000外籍移民(含其後裔)主要是貪圖德國的社會福利。<sup>註12</sup>

2011年2月5日，英國首相卡麥隆(D. Cameron)在慕尼黑國防安全會議(Munich Security Conference)指出，英國對排斥西方基本價值的少數種族、宗教(ethnic and religious minorities)放任不管的寬容政策(hands-off tolerance)、補助少數政策是失敗的、錯誤的。除了打擊恐怖主義之外，他也主張英國應採取

更積極、強硬的自由主義(more active, muscular liberalism)，積極推廣平等、法治、言論自由、民主等基本原則，讓英國境內回教後裔融入英國社會<sup>註16</sup>，以建立一個明確的國家認同(national identity)。<sup>註17</sup>英國獨立報(The Independent)，甚至以「卡麥隆向多元文化主義宣戰」做為其聳動的新聞標題。<sup>註18</sup>

表1. 歐盟三大國紛紛發表國家多元文化失敗論

	國家元首	內容	註
2010年 10月17日	德國總理 梅克爾 夫人	外籍移民和德國人各過各的多元文化模式是失敗的。外籍移民應積極融入德國社會，包括努力學習德語。	德國失業率約6.7% <sup>註13</sup>
2011年 2月5日	英國首相 卡麥隆	回教恐怖主義危及英國安全。英國境內回教後裔應融入社會，以建立明確的英國國家認同。	英國失業率約7.8% <sup>註14</sup>
2011年 2月10日	法國總統 沙科吉	多元文化在法國是失敗的。長久以來，法國尊重外來移民文化，而忽略對法國傳統文化之尊重。	法國失業率約9.2% <sup>註15</sup>

2011年2月10日，法國總統沙科吉(N. Sarkozy)在法國第一電視台(TF1)，回答觀眾所提問題時指出，多元文化在法國很明顯地是行不通的<sup>註19</sup>。他認為應該尊重彼此的差異，外籍移民<sup>註20</sup>在進入法國之後，必須要融入當地的主流社會。他認為傳統上，法國太重視對外來移民文化之尊重，而忽略對法國傳統文化之尊重。<sup>註21</sup>

### 法國立法管制「多元文化」

在德、英、法三國之中，法國總統沙科吉雖然是最後一位提出「多元文化失敗論」的國家元

首；但在他公然質疑「多元文化」之前，法國已採取了諸多管制多元文化的措施，主要如下：

#### 身分認同

2009年10月25日，法國移民部長（Ministre de l'immigration）貝松（Eric Besson）宣稱，他希望開啟一場關於國家認同／身分地位認同（un vaste débat sur l'identité nationale）的廣泛辯論；討論國家認同／身分認同的基本價值（valeurs de l'identité nationale）以及何謂法國人，時間長達10週（2.5個月）。<sup>註22</sup>

#### 剝奪國籍

2010年7月30日，法國總統沙科吉（N. Sarkozy）在格瑞諾柏（Grenoble）視察法國治安時指出<sup>註23</sup>，原籍外國者，如因攻擊執法人員（例如槍殺警察），可剝奪其國籍，最高可判30年徒刑<sup>註24</sup>，並不得減刑。<sup>註25</sup>

#### 禁止回教面紗

2010年9月14日，法國立法通過，禁止回教女性在公共場所戴面紗。<sup>註26</sup>

#### 驅逐少數民族洛馬人

將歐盟少數民族洛馬人（Roma）驅逐出境。洛馬人是歐洲境內的遊牧民族（nomade），主要來自於羅馬尼亞、保加利亞等東歐國家。他們長期以來在歐洲各國流浪穿梭，過著如畜牧時期一樣，逐水草而居的生活。2004年5月1日，羅馬尼亞、保加利亞等中、東歐十個國家正式加入歐盟，而這些國家的公民，包括境內的洛馬人也理所當然的成為歐盟公民。但在2013年之前，洛馬人只享有部分公民權。他們可以在歐盟各國自由通行，但不能在各國長期居住（三個月以上），亦無就業權。2013年之後，他們才會享有完整公民權的權力。<sup>註27</sup>上述措施使得歐盟執委會和法國政府，產生了明顯的衝突。執委會認為：法國驅逐洛馬人之行為，雖然未違反人員自由流

通原則和申根公約，但已違反歐盟禁止種族歧視的指令。

#### 暫停申根公約

沙科吉公開質疑「多元文化」之後，為了防堵北非突尼西亞難民進入法國，亦曾暫停申根公約之適用。非洲爆發茉莉花革命之後，許多突尼西亞難民，搭船經地中海逃難至義大利。接著大批難民試圖搭乘火車從義大利進入法國。法國為了限制大批突尼西亞難民進入，而暫停申根公約之適用，硬是將義大利開往法國的火車攔截下來，擋在法國邊境。此舉使得義大利總理和法國總統之間的爭執公然浮上檯面，一觸即發。但在經濟不景氣的情況下，法國和義大利最後同意暫停執行申根公約之中關於人員自由流通之規定。

法國積極闡揚本國主流文化，限制外來文化（多元文化）的政策，導致極端主義，極右派（Extreme rightist）「民族陣線」（Front National）之勢力大增。2011年3月6日，路易哈里斯（Louis Harris）民調結果顯示<sup>註28</sup>，「民族陣線」黨魁瑪琳·勒彭（Marine Le Pen<sup>註29</sup>）在法國2012年總統大選之中，預估可獲得23%的選票，在第一輪總統選舉中領先其它候選人，甚至排名第一。<sup>註30</sup>

縱觀上述「多元文化失敗論」之原因和現象，我們可以發現「多元文化」之所以失敗，事實上與金融危機、經濟蕭條、政府政策、高失業率、息息相關。在經濟不景氣的時候，多元文化很容易成為國族主義（nationalism<sup>註31</sup>）或是民粹主義（populism）的攻擊目標，茲將其相關邏輯表列如下：



表2. 多元文化失敗論與經濟問題息息相關

	說明		
1.	金融危機	引發金融危機有兩大原因	近因是美國次級房貸引發金融大海嘯 遠因則是南歐國債問題 (PIIGS)
2.	經濟危機	金融危機導致結構性的經濟危機	國家陷入困境 預算減少
3.	政府政策	政府必須開源節流	減少、刪除對少數文化的補助政策 精簡公務員 (裁員) 發展創意產業
4.	高失業率	本國就業困難，導致種族歧視、排外、懼外 (xenophobia)	社會動盪不安 外籍勞工首當其衝 國族主義 / 民粹主義高漲 極右派勢力大增
5.	歐盟條約危機	法國驅逐洛馬人	法國暫停申根公約 (人員自由流通) 之適用
6.	歐盟基本價值危機	「多元團結」 (unity in diversity) 遭受嚴正挑戰	
7.	必須東山再起重振經濟	歐盟2020年戰略 (EU-2020 strategy) 試圖力挽狂瀾，利用2020年數位電子進程 (Digital agenda 2020) 振興歐盟經濟	法國推出八大工業國家電子高峰會 eG-8

從上表可見，金融危機引發了經濟危機，經濟危機在長期低靡不振的狀態之下，如果不加以適時的處理，會惡化而出現為經濟大蕭條的情況。

政府在經濟不景氣的情況下，會採取開源節流，管制預算 (budget constraints) 等措施。

由於預算金額減少，國家會優先撥款照顧主流文化 (mainstream culture)，其次才會考慮 (或逕予刪除) 少數族群之預算。高失業率會導致納稅人口的減少，影響政府的稅收。而高失業率也

會造成本國人排擠、歧視、外來勞工 / 外來移民的現象。因此，當經濟不景氣時，首當其衝的就是外籍勞工。

除了外籍勞工之外，境內的少數民族也難倖免。金融危機所引發的經濟危機、就業危機，不但衝擊到外來勞工，也衝擊到歐盟境內的少數民族 / 流浪民族。因此多元文化在缺乏充裕預算的支撐之下，往往流於空談，甚至成為「愛國主義 / 愛國主義者」 (patriotism / patriot) 的箭靶。

種族歧視和種族仇恨一旦啟動之後，將會逐漸從邊緣開始，蔓延到核心，而一發不可收拾。面對目前「多元文化之危機」，如果法國政府不適時予以化解，勢必影響到其自由、平等、博愛的根本 / 核心價值；如果歐盟不進行「智慧輔導」 (smart subsidiarity)，勢必連帶影響到其根本 / 核心價值，亦即歐盟箴言 (motto) 之「多元團結」 (Unity in Diversity)。

## 伍、結語：歐盟必須雙管齊下，確保「多元文化」

從以上分析可見，「多元文化主義失敗論」，可能是導致21世紀另一波文明衝突的前哨戰<sup>註32</sup>。在經濟不景氣、物質生活品質下降的情況下，歐盟大國 (德、英、法) 的心胸氣度明顯變小。「自由」、「平等」、「博愛」，「有容乃大」等價值觀，在經濟低迷、高失業率的情況下，已為「身分認同」、「愛國主義」、「經濟愛國主義」 (patriotisme économique) 所取代。

面對此一趨勢，歐盟 (尤其是執委會) 必須想辦法重新讓成員國認知歐盟基本價值之重要性：包括「和平」、「多語言」、「多元文化」、「多元團結」等。而在實際作法上，歐盟必須從物質和精神層面雙管齊下，才能克盡全功。

在精神層面，歐盟必須持續推動歐盟公民（European citizenship）、政治參與（各成員國擴大開放高層級的選舉、被選舉等公民權給外籍居民<sup>註33</sup>）、歐盟外交領事保護（歐盟各國駐外機構共同對歐盟公民提供外交領事保護）、基本人權、少數人權、自由流通等措施，以突破各國故步自封的藩籬。除此之外，歐盟也可以應用新媒體（New Media）傳播工具，去除「民主赤字」（democratic deficit）的迷思（myth），鼓勵多數關心、瞭解歐盟議題<sup>註34</sup>，鼓勵少數民族／移民學習當地國語言、融入當地社會，並在政治、教育等領域中有自己的菁英代表。

在精神層面，歐盟必須更切實有效的執行「歐盟2020年戰略」（EU-2020 strategy），以重振歐盟各國經濟。歐盟應記取上一個十年計畫「里斯本戰略」（Lisbon strategy<sup>註35</sup>）的失敗經驗，痛定思痛，力挽狂瀾，在2020年達到既定目標。<sup>註36</sup>而「2020年電子進程」（Digital agenda 2020），堪稱是攸關成功與否的關鍵因素。

2011年法國同時擔任八大工業國峰會（Group of Eight，簡稱G-8）和二十國集團（Group of Twenty，簡稱G20）輪值主席國。因此，2011年在巴黎舉行的這些重量級會議，也為法國總統沙科吉在國際舞台上大展身手，提供了諸多良機。

有鑑於網路等數位互動新媒體的重要性與日俱增，法國總統沙科吉成功的說服了與會國家，在2011年5月26-27日，八大工業國峰會召開之

前，先舉行一個會前會，亦即在2011年5月24-25日，先在巴黎舉行一個「八大工業國電子論壇」（e-G8 Forum）。此一論壇以「快速崛起的網際網路」為主題，全球與會的網路科技重量級人士在進行兩天的討論之後，提出具體建議，供八大工業國領袖參考。

如果法國能夠成功的利用「網路科技」創新企業，發展出創意數位經濟，並減少失業率（甚至達到充分就業）、順利執行歐盟「2020年電子進程」，則將有助於法國重返「創意經濟、多元文化、尊重多元」的良性循環軌道。如否，則法國籍可能繼續深陷「經濟保護主義、愛國主義、國家主流文化」的惡性循環之中而無法自拔。

「多元文化」，與「政治和平」息息相關，多元文化有助於「多元政治」之發展，而在一個「多元政治」的社會之中，較易形成政治寬容。而國際、國內「經濟發展」之良窳則是觀察「多元文化<sup>註37</sup>」、「多元政治」的重要指標之一。

（本文作者為輔仁大學影傳系及全人教育中心教授。）

#### 註解：

1. 梁崇民（2005年10月1-2日）。〈分裂社會與族群衝突：法國經驗&個案分析〉，「2005年中國政治學會年會暨學術研討會」論文。台北：中央研究院歐美研究所。
2. 或產生「文化異質性」（cultural heterogenization）。
3. [http://www.un.org/esa/population/publications/2009Migration\\_Chart/ittmig\\_wallchart09.pdf](http://www.un.org/esa/population/publications/2009Migration_Chart/ittmig_wallchart09.pdf)。
4. <http://www.suite101.com/content/immigration-and-multiculturalism-policy-in-canada-a310344>。

5. 儘管經過多年的立法保護，在經濟發展因素消失之後（低成長、停滯或甚至衰退），失業率居高不下的情況下，移民很容易又會遭到歧視。
6. 法國位居歐洲東南部，境內以平原為主，法國東南部雖有較高的阿爾卑斯山，但並不難穿越。因此，法國缺乏真正的高山、大海等天然屏障。
7. 公元721年，已經占領了西班牙的阿拉伯人（Arabes / Sarrasins），北上佔領了法國南部大城土魯茲（Toulouse），並且在公元732年10月25日揮軍北上，兵臨普瓦提耶城下。在普瓦提耶戰役（La Bataille de Poitiers）中，法軍擊敗阿拉伯軍隊，才保住了片面江山。參見<http://www.linternaute.com/actualite/education/grandes-dates-histoire-de-france/25-octobre-732-la-bataille-de-poitiers.shtml>。
8. 見<http://www.herodote.net/histoire/evenement.php?jour=18480427>。
9. 梁崇民（2011）。〈國家債務：末世啟示錄另一章〉，《巴黎視野》，第15期。
10. 但在國籍方面，法國較美國寬鬆，接受雙重、多重國籍（入籍者不必放棄本國國籍）。
11. 例如歐洲日報、巴黎龍報。歐洲時報等華文報紙。
12. 參見<http://www.bbc.co.uk/news/world-europe-11559451>。
13. 2011年3月資料。參見[http://www.bls.gov/ilc/intl\\_unemployment\\_rates\\_monthly.htm](http://www.bls.gov/ilc/intl_unemployment_rates_monthly.htm)。
14. 2011年1月資料。參見[http://www.bls.gov/ilc/intl\\_unemployment\\_rates\\_monthly.htm](http://www.bls.gov/ilc/intl_unemployment_rates_monthly.htm)。
15. 2011年3月資料。參見[http://www.bls.gov/ilc/intl\\_unemployment\\_rates\\_monthly.htm](http://www.bls.gov/ilc/intl_unemployment_rates_monthly.htm)。
16. <http://www.youtube.com/watch?v=-xrvHpVGILY>。
17. 參見。 <http://www.youtube.com/watch?v=HiIk14m1EgE>。
18. Cameron: My war on multiculturalism. 參見<http://www.independent.co.uk/news/uk/politics/cameron-my-war-on-multiculturalism-2205074.html>。
19. <http://www.france24.com/fr/20110210-le-multiculturalisme-est-echec-affirme-nicolas-sarkozy>。
20. 法國境內外籍移民人數不斷增加。2010年，移民人數約6 700 000人，佔法國總人口11%。
21. <http://www.youtube.com/watch?v=czoRE39K-GE>。
22. 參見[http://www.lemonde.fr/politique/article/2009/10/25/besson-reliance-le-debat-sur-l-identite-nationale\\_1258628\\_823448.html](http://www.lemonde.fr/politique/article/2009/10/25/besson-reliance-le-debat-sur-l-identite-nationale_1258628_823448.html)。
23. [http://www.dailymotion.com/video/xe7dyi\\_sarkozy-veut-dechoir-de-leur-nation\\_news](http://www.dailymotion.com/video/xe7dyi_sarkozy-veut-dechoir-de-leur-nation_news) & <http://www.lefigaro.fr/politique/2010/07/30/01002-20100730ARTFIG00464-sarkozy-veut-dechoir-de-la-nationalite-certains-criminels.php>。
24. 法國已廢除死刑。
25. 但僅限於歸化且擁有雙重國籍者。蓋國際法禁止國家使其公民成為無國籍人，亦即不得因國籍被剝奪，而成為無國籍人。
26. 自2011年4月12日起開始實施。 <http://www.rsr.ch/#/info/les-titres/monde/2467807-la-france-interdit-le-port-de-la-burqa.html>。
27. <http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=MEMO/10/383>。
28. <http://www.ladepeche.fr/article/2011/03/07/1029476-Le-coup-de-semonce-du-FN.html>。
29. 瑪琳·勒彭（Marine Le Pen，1968年出生），為前「民族陣線黨魁」強馬力·勒彭之女（Jean-Marie Le Pen，1928年出生）。
30. 參見<http://www.ladepeche.fr/article/2011/03/07/1029476-Le-coup-de-semonce-du-FN.html>。
31. 國族主義（nationalism）乃明確反映出個人需求（individual's wants and needs）。
32. 在國際金融、經濟重心逐漸東移，國際資金往中國、印度等新興國家移動之際，勢將帶動另一波移民趨勢。
33. 法國（較低層級的）地方選舉、歐洲議會選舉已開放給外籍人士（非法籍的歐盟其他公民）投票。
34. 近年來，在筆者任教課程中，有義大利、西班牙、法國等歐盟成員國的外籍生選修。與他們深入對話之後，才發現一般歐洲公民，對歐盟的認知事實上是相當片面、頗為有限的。
35. 依據「里斯本戰略」所訂定之目標，歐盟原應於2010年成為世界上最具競爭力的「知識經濟」（knowledge economy）區。
36. 而歐盟境內「多元文化的」菁英，將是達成此一目標的主要動力。
37. 和平無價。經歷過戰爭洗禮的人較易被說服，支付較高的成本。